

POL



KARTA POBYTU

RP9959400

RP9959400

NAZWISKO I IMIE (IMIONA)/SURNAME AND FORNAME(S)

TSIMAR
Svitlana

PŁEC/SEX

K

OBYWATELSTWO/NATIONALITY

UKR

DATA URODZENIA/DATE OF BIRTH

08 11 1971

RODZAJ ZEZWOLENIA/TYPE OF PERMIT

ZEZWOLENIE NA POBYT
CZASOWY

DATA WAZNOSCI/DATE OF EXPIRY

31 01 2023

PODPIS POSIADACZA/SIGNATURE OF THE HOLDER

Svitlana

Tsimar

032304

RESIDENCE PERMIT

DOSTĘP DO RYNKU PRACY

MIEJSCE I KRAJ URODZENIA/PLACE AND COUNTRY OF BIRTH
CHMIELNICKI, UKRAINA

NUMER EWIDENCYJNY PESEL/PERSONAL NUMBER (PESEL)	KOLOR OCZU/COLOUR OF EYES
71110814281	BRAZOWY

WZROST/HEIGHT 167 IMIONA RODZICÓW/PARENTS' FORNAMES MYKOŁA, ELIZOWETA

IRPOLRP99594008<<<<<<<<<<<<<<
7111088F2301310UKR<<<<<<<<<<<<4
TSIMAR<<SVITLANA<<<<<<<<<<<<<<

SOWY
GNER
RE

(pieczęć organu przyjmującego wniosek) /
(stamp of the authority accepting the application) /
(cachet de l'autorité qui reçoit la demande) / (печать органа
принимающего заявку)

KUJAWSKO-POMORSKI
URZĄD WOJEWÓDZKI w Bydgoszczy
Biuro Kadrowo-Organizacyjne

2 0 2 2 / 0 9 / 2 0
rok / year / année / год miesiąc / month / mois / dzień /
day / jour / день

Wpłynęło: 21. 09. 2022

KANCELARIA OGÓLNA

(miejsce i data złożenia wniosku) /
(place and date of submission of the application) / (lieu et date du
dépôt de la demande) / (место и дата составления заявки)

Przed wypełnieniem wniosku proszę zapoznać się z pouczeniem zamieszczonym na stronie 9 i 10

Prior to filling the application form in, please read the instruction on page 9 and 10

Avant de remplir la demande, consultez l'instruction sur la page 9 et 10

Перед заполнением заявки прошу ознакомиться с инструкцией на странице 9 и 10

fotografia /
photo / photo / фото
(35 mm x 45 mm)

WNIOSEK

O UDZIELENIE CUDZOZIEMCOWI ZEZWOLENIA NA POBYT CZASOWY
APPLICATION FOR GRANTING THE TEMPORARY RESIDENCE PERMIT TO A FOREIGNER

LA DEMANDE POUR ACCORDS À UN ÉTRANGER LE PERMIS DE SEJOUR TEMPORAIRE

ЗАЯВКА НА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ИНОСТРАНЦУ РАЗРЕШЕНИЯ НА ВРЕМЕННОЕ
ПРЕБЫВАНИЕ

Do / to / à / дляKujawsko-Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego w Bydgoszczy.....

(nazwa organu, do którego jest składany wniosek) /

(name of the authority the application is submitted to) / (dénomination de l'autorité auprès de laquelle demande est déposée) / (название
органа для которого составляется заявка)

A. DANE OSOBOWE CUDZOZIEMCA / PERSONAL DATA OF THE FOREIGNER / DONNÉES À CARACTER PERSONNEL DE L'ÉTRANGER / ЛИЧНЫЕ ДАННЫЕ ИНОСТРАНЦА

1. Nazwisko / Surname / Nom / Фамилия:

T	S	I	M	A	R														
R	U	D	Y	K															

2. Nazwisko (nazwiska) poprzednie /
Previously used surname (surnames) / Nom
(noms) précédent(s) /
Предыдущая фамилия (фамилии):

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

3. Nazwisko rodowe / Family name / Nom de
famille / Родовая фамилия:

T	K	A	C	Z	E	N	K	O											
---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

4. Imię (imiona) / Name (names) / Prénom
(prénoms) / Имя (имена):

S	V	I	T	L	A	N	A												
---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

5. Imię (imiona) poprzednie / Previously used
name (names) / Prénom (prénoms) précédent(s) /
Предыдущее имя (имена):

N	I	E		M	A	M													
---	---	---	--	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

6. Imię ojca / Father's name / Prénom du père /
Имя отца:

M	Y	K	O	L	A														
---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

7. Imię matki / Mother's name / Prénom de la
mère / Имя матери:

E	L	I	Z	O	W	E	T	A											
---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

8. Nazwisko rodowe matki / Mother's maiden
name / Nom de jeune fille de la mère / Девичья
фамилия матери:

S	Z	E	W	C	Z	U	K												
---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--